



Восемьдесят пятая сессия
Бамако (Мали), 7-8 мая 2009 года
Пункт 2 предварительной повестки дня

СООБЩЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

Примечание Генерального секретаря

С настоящим документом членам Совета направляется сообщение Председателя.

СООБЩЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

Господин Генеральный секретарь,
Уважаемые делегаты государств-членов,
Дамы и господа,

Я хотел бы в начале своего выступления выразить благодарность народу Мали за приглашение нас на африканскую землю и за тот теплый прием, который они оказали нам.

Для меня честь обратиться к вам на этом заседании, где собрались те из нас, кто в своей работе так или иначе устремлен к поиску новых широких путей, ведущих к развитию наших стран через такую эмблематическую для повышения благосостояния наших народов деятельность, как туризм.

Тaleb Рифаи, Временно исполняющий обязанности Генерального секретаря, представил нам прекрасный доклад, показывающий, как изменялось положение туризма в мире и Организации со времени нашего последнего заседания в Мадриде.

Туризм создает богатство, и у этой деятельности есть замечательное свойство распространять свои выгоды среди большей части населения наших стран. Эта деятельность служила экономическому росту всех народов, а особенно тех из нас, кто находится в процессе развития.

Даже несмотря на то, что мы проходим через финансовый кризис, который затронул сектор туризма, эта ситуация не только не ослабила нас, она сделала нас сильнее, стимулировав единство и диалог между странами и регионами, сблизив нас еще теснее с ЮНВТО и другими международными организациями, которые стремятся сотрудничать с государствами в конкретных мерах, нацеленных на облегчение специфических проблем, стоящих перед каждой страной. Важно подчеркнуть ту важную роль, которую ЮНВТО играла на последней встрече G20, где Генеральный секретарь призвал лидеров включить туризм как существенный элемент в экономические программы стимулов и в новый договор о «зеленой» экономике. Поскольку туризм является отраслью, которая создает рабочие места, и одной из основных статей экспорта услуг в экономике развивающихся стран, Генеральный секретарь призвал далее лидеров частного сектора и других туристских и многосторонних организаций создавать для этой отрасли на региональном и национальном уровнях стимулы и планы спасения. Я призываю государства и ЮНВТО не прекращать этот процесс координации и содействия государствам даже после окончания этого периода, с тем чтобы мы получили постоянный форум для консультаций и обмена опытом, что обогащает все государства-члены и их население.

Политика устойчивого развития должна быть основополагающим направлением туристской деятельности. Устойчивость указала нам на надежный путь к развитию этой деятельности, когда она планируется, правильно организована и, прежде всего, находится в гармонии с природой. Но сегодня вызов серьезнее и обязывает другие страны ради человечества предпринимать ответственные меры, противодействующие последствиям изменения климата.

В развивающихся странах меры по смягчению последствий изменения климата должны осуществляться с учетом необходимости искоренения бедности и достижения устойчивого развития. Поэтому я хотел бы призвать ЮНВТО возобновить те усилия, которые она предпринимала несколько лет назад и включить их как часть той превосходной работы, которую она уже проводит с туристским Барометром, показателями устойчивости, свидетельствующими о мерах, предпринимаемых каждым государством в связи с этим универсальным вызовом всей планете.

Как отметил Президент Коста-Рики д-р Оскар Ариас Санчес (Oscar Arias Sánchez), для того, чтобы мы могли пережить 21-ое столетие, нам требуется иная этика, отличная от этики прошлого, а именно этика, которая признает нашу взаимозависимость и понимает, что мы все ответственны друг за друга; без такой этики экономическая глобализация только усугубит трудности для человеческого рода.

Именно перед лицом потребности в такой иной этике туризм должен высказаться за эти необходимые изменения, чтобы сохранить не только будущее индустрии, но и будущее наших народов. В 1999 году Всемирная туристская организация заложила основы для создания коллективной этики, подготовив Глобальный этический кодекс туризма и сформировав Всемирный комитет по этике туризма, который соберется впервые на Американском континенте 18 и 19 июня этого года, о чем я рад объявить. Важно напомнить, что Комитет рассматривает не только конкретные вопросы этики; помимо этого, по запросам заинтересованных сторон, он может также выступать в качестве консультативного органа или как примирительная инстанция. Я призываю все государства-члены продвигать текст Кодекса и информировать о функциях Комитета.

В заключение я хотел бы просто воспользоваться этой возможностью и предложить всем без исключения странам присоединиться к движению за этику в туризме, с тем чтобы оно смогло привести нас к установлению мирных отношений между всеми людьми и с природой посредством инструментов, обеспечивающих устойчивое развитие и укрепление туризма повсюду и на пользу всем.

Благодарю вас.